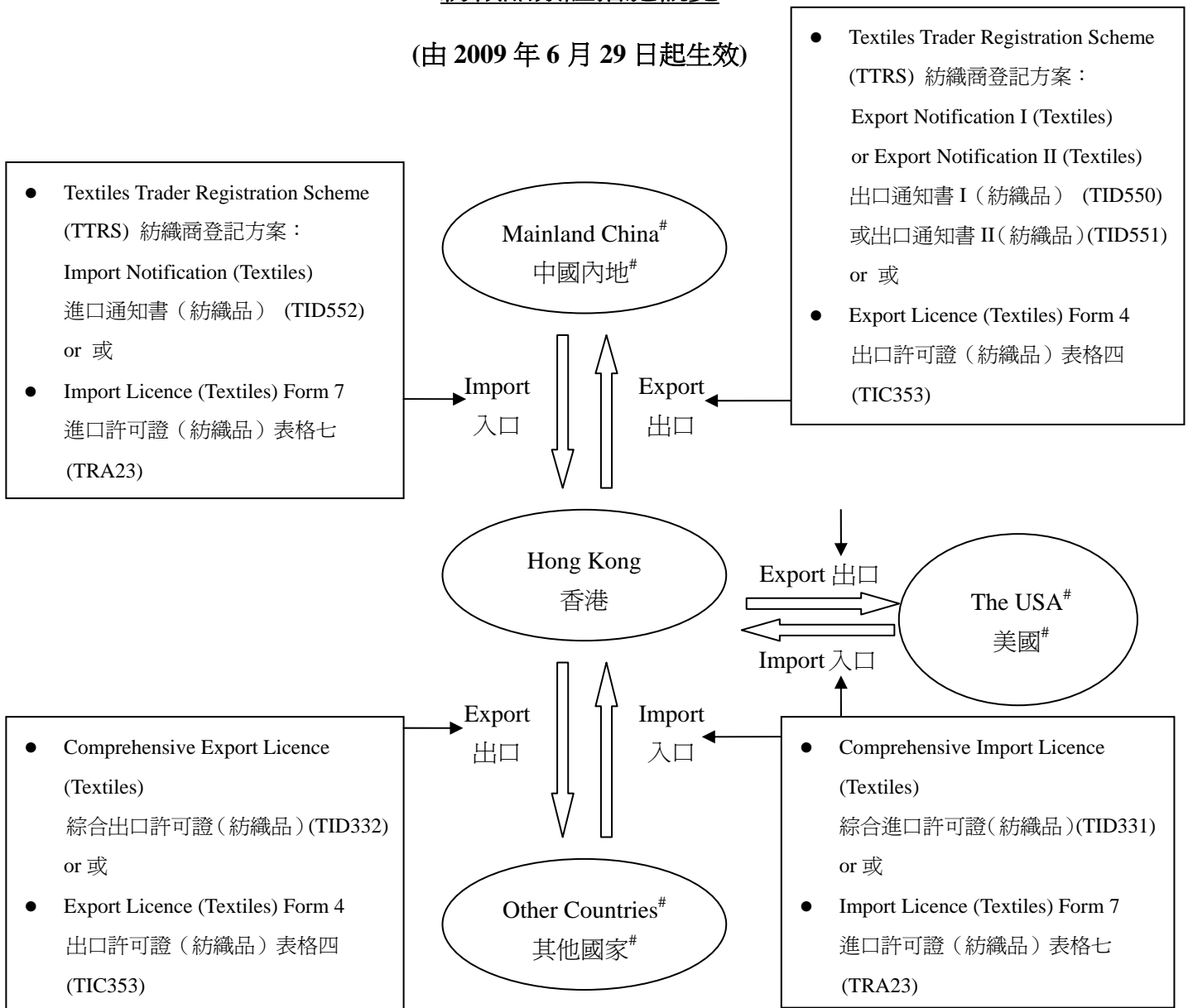


An Overview on Textiles Licensing Arrangement

(Effective from 29 June 2009)

紡織品簽證措施概覽

(由 2009 年 6 月 29 日起生效)



Sensitive markets cover textiles import from and export to the Mainland; and textiles export to the USA. Non-sensitive markets cover textiles import from and export to countries or places other than those defined as "sensitive market".

敏感市場包括由內地進口或輸往內地的紡織品；以及輸往美國的紡織品。非敏感市場適用於輸入紡織品自或輸出紡織品往敏感市場以外的國家或地方。

For details of the Textiles Control Arrangements, please refer to

- [Textiles Trader Registration Circular No. 10/2004 "Textiles Control Arrangements for 2005" dated 30 November 2004;](#)
- [Textiles Trader Registration Circular No. 4/2009 "Revised Textiles Control Arrangements for Export to the European Union \(EU\) Market" dated 11 June 2009.](#)

有關紡織品管制措施的詳情，請參閱本署：

- [於 2004 年 11 月 30 日發出的紡織商登記通告第 10/2004 號「2005 年紡織品管制措施」](#)；
- [於 2009 年 6 月 11 日發出的紡織商登記通告第 4/2009 號「修訂輸往歐洲聯盟（歐盟）市場的紡織品管制措施」](#)

Other References 其他參考資料：

- [Comprehensive Import Licence \(Textiles\) and Comprehensive Export Licence \(Textiles\)](#)
- [綜合進口許可證\(紡織品\)及綜合出口許可證\(紡織品\)](#)

- [Textiles Trader Registration Scheme \(TTRS\)](#)
- [紡織商登記方案](#)

- [How to Apply for Export Licence \(Textiles\) Form 4](#)
- [怎樣申領出口許可證\(紡織品\)表格四](#)

- [How to Apply for Import Licence \(Textiles\) Form 7](#)
- [怎樣申領進口許可證\(紡織品\)表格七](#)

Trade and Industry Department

June 2009

工業貿易署

二〇〇九年六月